



Societatea Comercială  
**ARTEGO S.A.**

ADRESA: Str.Ciocârlău nr.:38  
Tg-Jiu - 1400, ROMÂNIA  
Cod fiscal: 2157428  
Telefon: 0040-253-22.64.44; 22.64.45  
Fax: 0040-253-22.61.40; 22.60.67; 22.60.45



**Benzi transport, Garnituri, Placă tehnică, Covoare, Flexiblocuri, Burdufi  
Coturi si mansoane radiator, piese auto din cauciuc, Covoare auto**

## RAPORTUL ANUAL

Conform anexei 32 a Regulamentului C.N.V.M. nr. 1/2006

Pentru exercițiul financiar 2009

**Data raportului :17.04.2010**

Denumirea societății comerciale: **S.C. ARTEGO S.A.;**

Sediul social: **Tg-Jiu, str. Ciocârlău, nr.38, jud. Gorj, cod poștal 210103;**

Numărul de telefon/fax: tel. 0253/226444; fax 0253/226045;

Numărul și data înregistrării la Oficiul Registrului comerțului: **J18/1120/1991;**

Codul fiscal **R 2157428;**

Valori mobiliare emise: **acțiuni cu valoare nominală de 2,5 lei;**

Piața organizată pe care se tranzacționează valori mobiliare: Bursa - Piața **ARENA**

Capital social subscris si varsat : 24.873.442,5 lei

### 1. Analiza activitatii societății comerciale

**1.1. a. S.C. ARTEGO S.A.** își desfășoară activitatea în sectorul “ Industria de prelucrare a cauciucului și a maselor plastice, subramura alte articole din cauciuc”, cod CAEN 2219-Fabricarea altor produse din cauciuc.

Obiectul de activitate principal este producerea și comercializarea benzilor de transport din cauciuc, garniturilor presate din cauciuc, plăcilor tehnice și covoarelor din cauciuc regenerat rezultat din refolosirea deseurilor de cauciuc și anvelopelor uzate.

b. S.C. ARTEGO S.A. a fost înființată prin Hotărârea Consiliului de Miniștri nr.583/23.05.1973 sub numele de Intreprinderea de Articole Tehnice din Cauciuc și Cauciuc Regenerat, aflată în subordinea Centralei Industriale de Prelucrare a Cauciucului și Maselor Plastice București.

c. nu este cazul

d. nu este cazul

1.1.1.Elemente de evaluare generala indicatori 31.12.2009;

Profitul net - 1.915.769 lei,

cifra de afaceri 146.705.621 lei,

export 11.354.067 EURO

disponibil in cont 1.940.697 lei

**1.1. 2.a)** Principalele produse realizate de S.C. ARTEGO S.A. sunt:

**- Benzi de transport :**

- de uz general cu inserție textilă;
- de uz general cu inserție metalică;
- antistatice și rezistente la flacără;
- rezistente la flacără;
- termorezistente;
- alimentare.

**- plăci tehnice și covoare:**

- normale;
- cu inserție;
- antistatice și rezistente la produse petroliere;
- antistatice și rezistente la flacără;
- covoare din cauciuc.

**- accesorii auto pentru RENAULT, DACIA, OLTCIT, DAEWOO, RABA, SAVIEM.**

**- garnituri presate într-o gamă largă.**

b) Principalii clienți ai S.C. ARTEGO S.A. sunt CNH Petroșani, SNL Oltenia, Complexele Energetice, SN Cuprului Deva, RA Arsenalul Armatei pe piața internă și firme din Italia, Anglia, Dubai, Spania, Olanda, , Finlanda, Germania , Franta, Polonia, Turcia;

c) Ponderea fiecărei categorii de produse în veniturile societății comerciale pentru ultimii 3 ani sunt prezentate în tabelul următor:

PRODUS	2007	2008	2009
Benzi transport	83.53%	77,21%	82.70%
Placă tehnică	7.46%	7,64%	8.60%
Garnituri presate	3.68%	4,71%	3.87%
Altele	5.33%	10,44%	4.83%

d) Principalii competitori pentru produsele S.C. ARTEGO S.A. sunt prezentate în tabelul următor:

Produs	Competitor	
	Intern	Extern
Benzi transportoare	Arteca Jilava	Matador Slovak Dunlop Continental Samsung
Garnituri presate	Fartec Braşov	
Plăci tehnice	Arteca Jilava Fartec Braşov Romvelo Luduş	Societăți, chineze, coreene, indiene și sud americane

Realizările anului 2009 au situat S.C. ARTEGO S.A. ca lider de piață în România cu 95% din necesarul de benzi .

**1.1.3.**Lista principalelor materii prime utilizate în procesul de producție include cauciucul natural, cauciucul sintetic, negru de fum și o gamă de alți produși chimici. Furnizorii principali sunt prezentați în tabelul următor:

Materii prime	Furnizori interni
Cauciuc sintetic	import
Cauciuc natural	Import
Cablu oțel	Sarme cabluri Harsova, import
Pânză (pentru inserție)	import
Negru de Fum	Import
Sulf - fulgi	Chimcomplex
Solvent TBA	import
Oxid de zinc	import
Calcită	Calcita Vata Hunedoara
Antioxidanți	import
CBS	import

Cea mai mare parte a acestor materii prime este achiziționată din China și de la furnizorii din Europa de Vest. Cu toate că prețul materiilor prime aduse din China este mai mic nu s-a

renunat la cumpararea celor deficitare de la furnizori din Europa reducandu-se considerabil perioada de aprovizionare.

**1.1.4.** Afacerile societatii au fost influentate in mare parte de evolutia preturilor la materii prime , de pretul petrolului , de conjunctura economica mondiala si de evolutia cursului de schimb .

**1.1.5.** La 31.12.2009 numărul mediu de salariați era de 1320 . Numarul faptic la 31.12.2009 era de 1289 salariați din care personal cu studii superioare tehnice 170, cu studii suoperuiare economice 32, maistrii 24, 470 operatori chimisti, 361 personal de intretinere si reparatii, 25 personal CTC si personal administrativ. Numărul de personal necalificat este foarte redus comparativ cu totalul salariaților, societatea organizând periodic cursuri interne de calificare si prin Camera de Comert si Industrie Gorj.

In cursula anului 2009 , 212 persoane au plecat din unitate prin disponibilizari individuale, pensionari la limita de varsta, medicale sau lichidari la zi si s-au angajat 67 de persoane.

Avand in vedere scaderea comenzilor la intern de benzi de transport societatea a trimis o parte din salariați in somaj tehnic.

În cadrul S.C. ARTEGO S.A nu există sindicate organizate și nici nu au existat situații conflictuale până în prezent.

#### **1.1.6. Impactul asupra mediului**

S.C. ARTEGO S.A. este certificat conform SR EN ISO EN ISO 14001:2005..- Sisteme de management de mediu. Protectia omului si a mediului reprezinta pentru SC ARTEGO SA o sarcina importanta care poate fi indeplinita numai printr-o conceptie si o gandire unitara . In acest sens conducerea firmei a formulat urmatoarele linii directoare care doresc sa reprezinte cadrul pentru fixarea obiectivelor si tintelor de mediu :

##### **1. Promovarea constiintei de mediu**

Numai cu colaboratori motivati si angajati putem atinge o protectie a mediului eficienta. Printr-un schimb regulat de cunostiinte si experienta, precum si printr-o initiere si perfectionare se incurajeaza promovarea constiintei in probleme de mediu la toate nivelele .

##### **2. Protectia mediului ca sarcina a proiectarii si planificarii**

Protectia mediului incepe inca din etapa de dezvoltare de noi produse si de noi procedee tehnologice. Se continua in etapa de planificare tehnica si de achizitie si de amplasare de noi utilaje si instalatii .

**3. Prevenirea poluarii solului si poluarii atmosferice , prin adoptarea celor mai eficiente tehnici de mentenanta ale utilajelor tehnica si de achizitie si de amplasare de noi utilaje si instalatii.**

4. Îmbunătățirea managementului deșeurilor și a planificării lucrului astfel încât să reducem deșeurile și să le depozităm /eliminăm în conformitate cu cerințele de mediu în vigoare.

5. Desfășurarea activităților și a operării echipamentelor și utilajelor ,într-un mod care protejează mediul, siguranța și sănătatea angajaților ,precum și prevenirea apariției situațiilor de urgență și testarea capacității de răspuns.

6. Să utilizăm rațional resursele

Evitarea ,diminuarea cantitativă ,respectiv valorificarea deșeurilor au prioritate în fața distrugerii acestora .Cu resursele, cum sunt energia și apa ,suntem economi. Dezvoltarea de noi produse și procedee se face în conformitate cu acest deziderat.

7. Îmbunătățire continuă prin atingerea obiectivelor

Conducerea firmei evaluează la intervale regulate eficiența sistemului de management de mediu și asigură astfel punerea de acord a rezultatelor obiectivelor convenite cu politica de mediu .În cazul abaterii de la această politică conducerea acționează în vederea corectării lor .

8. Partenerul nostru de contract-partener pentru protecția mediului .

Printr-o atitudine corespunzătoare acționăm ca și partenerii noștri de contact să țină cont de aceleași standarde relevante pentru mediu de care ținem și noi cont . Este necesar să existe o colaborare bazată pe încredere între comunitate și firmă . De aceea pentru noi este de la sine înțeles să informăm, într-un mod deschis și clar și să purtăm un dialog transparent cu comunitatea , cu clienții și cu autoritățile.

Principalele surse de poluare a atmosferei sunt:

- surse staționare: reprezentate de utilajele secțiilor care produc emisii de CO<sub>2</sub> și compuși organici volatili rezultați prin prelucrarea materiilor prime și fabricarea articolelor tehnice din cauciuc.

- surse mobile: reprezentate de mijloacele de transport intern din dotare și mijloace de transport auto aparținând prestatorilor de servicii și ale clienților care generează emisii de poluanți gazoși. Emisiile provenite de la sursele staționare sunt controlate prin cosuri de dispersie

Asupra solului și pânzei freatice : principalele surse de poluare sunt depozitele de materii prime și depozitele de combustibili lichizi. Pentru a preveni poluarea solului s-au luat următoarele măsuri: betonarea depozitelor; încărcarea , descărcarea , manipularea , depozitarea, conservarea materiilor prime și a combustibililor.

În conformitate cu aspectele de mediu identificate se realizează o monitorizare regulată a proceselor , de la aprovizionarea cu materii prime și materiale până la desfacerea produsului finit ținându-se cont de specificațiile tehnice de produs, de parametrii specifici emisiilor în aer, apă sol, gestiunea deșeurilor, consumul de energie și resurse naturale , conform legislației cu aplicabilitate în vigoare.

**1.1.7.** In domeniul cercetării sunt de remarcat realizările spectaculoase ale firmei , care au fost posibile datorita unui personal bine pregatit profesional. Personalul tehnico-ingineresc al firmei are un nivel ridicat de pregatire si este intr-o permanenta competitie, cu un rol creator. Astfel a fost posibila realizarea a 65 de brevete de inventie in perioada 1985-2009. Se afla, de asemenea in studiu la OSIM numeroase dosare cu solutii tehnice care asteapta brevetarea . Aplicarea acestor brevete au dus la :- modernizari de utilaje, - realizari de noi utilaje, - imbunatatirea de tehnologii, - reduceri de costuri de productie.

**1.1.8.** S.C. ARTEGO S.A. livrează cea mai mare parte a producției de benzi companiilor naționale ale cărbunelui. Decontările cu acestea se faceau în special prin compensări cu energie electrică și în mică parte cash ceea ce creaa mari dificultati in procesul aprovizionarii cu materii prime in special cele din import si plata obligatiilor catre bugetele statului. Aceasta situatie s-a imbunatatit in perioada urmatoare prin faptul ca au crescut incasarile prin lichiditati, acestea realizandu-se totusi intr-un termen cuprins intre 60 si 90 de zile . Datoria cea mai mare fata de societatea noastra ramane cea de la S.N.L.O. În acest sens prezentăm o situație a încasărilor prin compensări și lichidități în 2007,2008 si 2009.

Din suma totala de 259.514.260,32 lei datorata de Companiile Statului si alti clienti, (soldul la 31.12.2006 plus livrarile in perioada 01.01.-31.12.2007) au fost incasate urmatoarele sume :

- a) prin lichiditati : 191.587.206,50 lei, adica 81.52%  
b) prin compensari : 43.430.488,28 lei, adica 18,48%

astfel :

BENEFICIAR	U.M.	COMPENSARI	%	LICHIDITATI	%	TOTAL
SNLO	lei	21.248.834,87	29,06	51.873.162,93	70,94	73.122.097,80
CNH Petrosani	lei	1.496.623,08	80,29	367.399,12	19,71	1.864.022,20
CE Rovinari	lei	2.738.514,34	11,37	21.341.033,48	88,63	24.079.547,82
CE Turceni	lei	2.949.760,20	7,12	38.480.457,88	92,88	41.430.218,08
CE Craiova	lei	-	-	681.685,68	100,00	681.685,68
Alti	lei	14.996.655,79	29,68	35.533.562,96	70,32	50.530.218,75
Export	lei	-	-	43.309.904,45	100,00	43.309.904,45
<b>T O T A L</b>	lei	43.430.488,28	18,48	191.587.206,50	81,52	235.017.694,78

Din suma totala de 248.484.488 lei datorata de Regiile Statului si alti clienti, (soldul la 31.12.2007 plus livrarile in perioada 01.01.-31.12.2008) au fost incasate urmatoarele sume :

- a) prin lichiditati : 193.476.571 lei, adica 85.34%  
b) prin compensari : 33.243.643 lei, adica 14.66%

astfel :

BENEFICIAR	U.M.	COMPENSARI	%	LICHIDITATI	%	TOTAL
SNLO	lei	17.722.948	34.60	33.502.959	65.40	51.225.907
CNH Petrosani	lei	3.043.689	95.61	139.696	4.39	3.183.385
CE Rovinari	lei	1.393.679	5.25	25.134.231	94.75	26.527.910
CE Turceni	lei	55.000	0.17	33.203.874	99.83	33.258.874
CE Craiova	lei	-	-	1.925.014	100.00	1.925.014
Alti	lei	11.028.327	22.60	37.779.015	77.40	48.807.342
Export	lei	-	-	61.791.782	100.00	61.791.782
T O T A L	lei	33.243.643	14.66	193.476.571	85.34	226.720.214

Din suma totala de 187.816.244 lei datorata de Regiile Statului si alti clienti, (soldul la 31.12.2008 plus livrarile in perioada 01.01.-31.12.2009) au fost incasate urmatoarele sume :

- a) prin lichiditati : 131.316.536 lei, adica 82.14%  
b) prin compensari : 28.557.181 lei, adica 17.86%

astfel :

BENEFICIAR	U.M.	COMPENSARI	%	LICHIDITATI	%	TOTAL
SNLO	lei	18.274.098	63.51	10.500.002	36.49	28.774.100
CNH Petrosani	lei	960.000	100.00	-	-	960.000
CE Rovinari	lei	650.959	3.43	18.319.218	96.57	18.970.177
CE Turceni	lei	938.213	3.66	24.709.234	96.34	25.647.447
CE Craiova	lei	-	-	2.875.043	100.00	2.875.043
Alti	lei	7.733.911	21.14	28.856.653	78.86	36.590.564
Export	lei	-	-	46.056.387	100.00	46.056.387
T O T A L	lei	28.557.181		131.316.537		159.873.718

#### 1.1.9. Elementele de perspectiva privind activitatea societatii comerciale:

Avand in vedere situatia macroeconomica se constata o reducere a comenzilor la principalele produse realizate de catre Artego atat la intern cat si la export ceea ce influenteaza in mod semnificativ evolutia economica a firmei si politica adoptata de managementul executiv al acesteia. In acest sens se cauta si se vor cauta solutii pentru reducerea costurilor de productie prin reducerea ponderii acelor materii prime deficitare pe piata care au preturi ridicate si asimilarea in fabricatie a unor produse care sa corespunda din punct de vedere calitativ dar care sa incorporeze materii prime mai ieftine. De asemenea se cauta noi furnizori de materii prime pe pietele din Asia estica unde sunt mult mai ieftine fata de Europa chiar daca se marestre considerabil timpul de aprovizionare.

Influente majore se constata si la diferentele de curs valutar . In acest sens managementul firmei icearca sa echilibreze cat mai bult balanta comerciala si gasirea unor solutii care sa evite

folosirea valutei incasate la plata datoriilor la bugetele statului si a furnizorilor interni, prin reducerea termenelor de incasare a produselor livrate la intern etc.

## **2.Activele corporale ale societății comerciale**

**2.1.**Principalele capacități de producție din proprietatea S.C. ARTEGO S.A. sunt amplasate pe platforma industrială de nord a municipiului Tg-Jiu, pe strada Ciocârlău, nr.38 .

**2.2.** Gradul de uzura al activelor societatii este de 20 %.

**2.3** Probleme legate de proprietate: - Nu este cazul

## **3. Piata valorilor mobiliare emise de societatea comerciala**

**3.1.**Actiunile S.C. ARTEGO S.A. sunt tranzactionate pe piata BVB – piata ARENA

**3.2.**Actiunile sunt detinute de cca 12.169 de actionari conform listei actionarilor din registrul consolidat la data de 16.03.2009 .Dividendele nete cuvenite per actiune au fost urmatoarele:

2004 – 0,2 lei / actiune

2005 – 0,1 lei/ actiune

2006 – 0,25 lei /actiune

2007 – 0.50 lei /actiune

2008 – nu s-au acordat

2009 – 0.10 lei /actiune

**3.3.** nu este cazul

**3.4.** nu este cazul

**3.5.** nu este cazul

## **4. Conducerea societatii**

**4.1.** Consiliul de Administratie este format din 7 membrii dupa cum urmeaza:

David Viorel - Administrator executiv , Presedinte al .CA – Director General

Anglioniu Florian -Administrator executiv cu probleme de productie, reparatii, utilitati;

Vladut Titu - Administrator executiv cu activitatea comerciala

Picui Alexandru - Administrator neexecutiv

Vaduva Mihai - Administrator neexecutiv

Consulting Company SRL reprezentata prin asociat unic Ciobanu Emanoil - Administrator neexecutiv, independent, membru in comitetul de audit din cadrul consiliului de administratie;

Cabinet individual Duvlea Mihaela - Administrator neexecutiv, independent membru in comitetul de audit din cadrul consiliului de administratie;



**4.2.** Conducerea executiva este formata din :

Crac Vasile – Sef Departament M.E.A.

Arancutean Mircea – Sef Departament Vanzari;

Jianu Mihai – Sef Departament Economic

**4.3.** Membrii CA si cei ai conducerii executive nu au fost implicati in litigii sau proceduri administrative.

**5. Situatia financiar contabila:**

a)elemente de bilant

INDICATOR	ANUL 2007	ANUL 2008	ANUL 2009
<b>Active imobilizate</b> -total	56.715.436	54.749.347	56.283.588
a) imobilizari necorporale	4.301.496	4.757.076	5.841.927
b) imobilizari corporale din care:	52.413.940	49.992.271	49.841.661
- terenuri	13.437.234	13.372.055	13.466.829
- mijloace fixe la valoarea de inventar	78.871.085	80.289.060	84.319.504
- mijloace fixe la valoarea ramasa	37.661.788	36.148.234	35.954.565
- imobilizari corporale in curs	1.314.919	471.982	420.267
c) imobilizari financiare	-	-	600.000
<b>Active circulante</b>	70.808.768	85.361.408	80.718.909
Total active	127.524.204	140.110.755	137.002.497
Total datorii	51.347.081	69.753.440	62.224.341
Activ net din care acoperit din :	76.177.123	70.357.315	74.778.156
- Capital propriu	76.177.123	70.357.315	74.778.156

b)rezultatele economico-financiare

	2007	2008	2009
I Venituri din exploatare	232.835.605	224.695.806	156.513.880
a) Cifra de afaceri	218.763.069	202.255.924	146.705.621
b) Variatia stocurilor	11.738.167	18.210.579	7.020.635
c) Prod realizata de entitate	1.960.635	669.863	254.610
d) Alte venituri	373.734	3.559.440	2.533.014

II Cheltuieli pentru exploatare	214.864.441	217.234.485	149.185.917
- profit /pierdere din exploatare (+/-)	17.971.164	7.461.321	7.327.963
III Venituri financiare	1.058.288	2.084.374	1.141.471
IV Cheltuieli financiare	3.863.624	8.543.076	5.951.096
- pierdere	2.805.336	6.458.702	4.809.625
VII Venituri totale	233.893.893	226.780.180	157.655.351
VIII Cheltuieli totale	218.728.065	225.777.561	155.137.013
- rezultatul brut al exercitiului	15.165.828	1.002.619	2.518.338
- impozit pe profit	2.663.006	376.228	602.569
PROFIT NET	12.502.822	626.391	1.915.769

**c) cash flow-ul**

INDICATORI	REALIZAT 2007	REALIZAT 2008	REALIZAT AN 2009
<b>A. LICHIDITATI LA INCEPUTUL PERIOADEI</b>	3.501.292	4.415.629	2.537.691
In conturi	3.193.921	4.008.919	2.047.539
Casa	3.821	2.327	2780
Alte valori	95.822	291.183	408.710
Avansuri pe trezorerie	158.276	-	-
Valori de incasat	49.452	13.200	78.662
<b>INCASARI DIN ACTIVITATEA DE EXPLOATARE</b>	262.984.351	253.733.433	177.844.648
Incasari clienti	233.936.323	222.209.784	153.993.912
Alte incasari	29.048.028	31.523.649	23.850.736
<b>PLATI PENTRU ACTIVITATEA DE EXPLOATARE</b>	257.988.575	248.629.853	173.371.170
Plati furnizori	184.287.927	179.954.604	115.426.390
Plati pentru plata personalului	27.904.287	33.378.457	24.191.372
Plati privind impozite si taxe	25.312.437	27.004.934	14.859.381
Impozit / profit	2.230.506	1.249.411	119.455
Plati privind dobanzile	2.598.823	4.258.122	3.031.999
Alte plati	15.657.595	2.784.325	15.742.573
<b>FLUX DE NUMERAR DIN ACTIVITATEA DE EXPLOATARE</b>	4.995.776	5.103.580	4.473.478
<b>INCASARI DIN ACTIVITATEA DE INVESTITII</b>	143.242	2.009.637	2.371.485

Incasari din vanzarea de terenuri,mijloace fixe si active necorporale	143.242	2.009.637	2.371.485
Incasari din vanzarea instrumentelor de capital propriu si de creante ale altor intreprinderi	-	-	-
Incasari din rambursarea avansurilor si imprumuturilor catre alte parti	-	-	-
<b>PLATI DIN ACTIVITATEA DE INVESTITII</b>	4.396.743	2.798.763	3.018.293
Plati pentru achizitia de terenuri , mijloace fixe si active necorporale	4.396.743	2.798.763	3.018.293
Incasari pentru achizitia instrumentelor de capital propriu si de creanta ale altor intreprinderi	-	-	-
Avansuri si imprumuturi efectuate catre alte parti	-	-	-
<b>FLUX DE NUMERAR DIN ACTIVITATEA DE INVESTITII</b>	-4.253.501	-789.126	-646.808
<b>INCASARI DIN ACTIVITATEA DE FINANTARE</b>	240.106	-	-
<b>PLATI PENTRU ACTIVITATEA DE FINANTARE</b>	-	-	-
<b>FLUX DE NUMERARI DIN ACTIVITATEA DE FINANTARE</b>	240.106	-	-
<b>FLUX DE NUMERAR -TOTAL</b>	982.381	4.314.454	3.826.670
<b>B.LICHIDITATI LA SFARSITUL PERIOADEI</b>	4.415.629	2.537.691	1.940.698
In conturi	4.008.919	2.047.539	1.764.219
Casa	2.327	2.780	2.675
Alte valori	391.183	408.710	173.357
Avansuri de trezorerie	-	-	-
Valori de incasat	13.200	78.662	447

Anexam Bilantul contabil si contul de profit si pierdere incheiat la 31.12.2009, raportul administratorilor, raportul auditorului extern.

Presedinte CA

David Viorel

sef. Departament Economic,

Jianu Mihai

Intocmit,

Buse Diana